

TK1-111



700341V1

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Tyskland

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Servicenummer: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: 1.0

Skapandedatum: 2024-10-07

Original bruksanvisning

1	Säkerhet	2
1.1	Förklaring av signalord.....	2
1.2	Säkerhetsanvisningar	3
1.3	Avsedd användning	7
1.4	Oändamålsenlig användning	7
2	Allmänt	8
2.1	Ansvar och garanti	8
2.2	Upphovsrättsskydd	8
2.3	Försäkran om överensstämmelse.....	8
3	Transport, förpackning och lagring	9
3.1	Leveranskontroll.....	9
3.2	Förpackning	9
3.3	Lagring.....	9
4	Tekniska parametrar.....	10
4.1	Tekniska data	10
4.2	Apparatens funktion	11
4.3	Sammanställning av apparatens komponenter	12
5	Installation och handhavande	13
5.1	Installation.....	13
5.2	Handhavande	19
6	Rengöring och underhåll	25
6.1	Säkerhetsanvisningar för rengöring	25
6.2	Rengöring	26
6.3	Underhåll	27
7	Felsökning	28
8	Återvinning.....	30



Läs bruksanvisningen innan du använder apparaten och ha den nära till hands vid apparaten!

Denna bruksanvisning innehåller en beskrivning av installation, handhavande och underhåll av apparaten och är en viktig informationskälla samt handbok. För att arbeta med apparaten säkert och korrekt behövs kunskap om alla säkerhets- och användningsanvisningar i bruksanvisningen.

Läs denna bruksanvisning innan du börjar arbeta med apparaten, särskilt före idrifttagning, för att undvika person- och egendomsskador. Felaktig användning kan leda till skador.

I varje steg i livscykeln måste all relevant information från bruksanvisningen finnas tillgänglig för respektive personal. Att tillhandahålla denna information är operatörens ansvar.

Utöver bruksanvisningen ska allmänna, juridiska och andra bindande föreskrifter om arbetarskydd och miljöskydd instrueras och följas.

1 Säkerhet

SV

Apparaten har tillverkats enligt gällande tekniska regler. Ändå kan apparaten vara en källa till faror, om den används felaktigt eller för andra ändamål än de avsedda. Alla personer som använder apparaten skall följa de uppgifter som finns i denna bruksanvisning samt följa säkerhetsanvisningar.

1.1 Förklaring av signalord

Viktiga säkerhetsanvisningar och varningstexter har markerats med lämpliga signalord i denna bruksanvisning. Dessa anvisningar ska följas noga för att undvika olyckor, person- och egendomsskador.



FARA!

En varningstext **FARA** varnar för faror som leder till allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**VARNING!**

En varningstext **VARNING** varnar för faror som kan leda till lindriga eller allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**FÖRVARNING!**

En varningstext **FÖRVARNING** varnar för faror som kan leda till lätta eller lindriga skador om de inte undviks.

OBS!

En varningstext **OBS** innebär en möjlig egendomsskada som kan uppstå om säkerhetsanvisningarna inte följs.

NOTIFIERING!

Symbolen **NOTIFIERING** informerar användaren om nästa uppgifter och anvisningar om användning av apparaten.

SV

1.2 Säkerhetsanvisningar

Elektrisk ström

- En för hög nätspänning eller en felaktig installation kan leda till elolycksfall.
- Apparaten kan anslutas endast om uppgifter på namnskylden överensstämmer med nätspänningen.
- För att undvika kortslutningar ska apparaten hållas torr.
- Om det uppstår fel vid drift ska apparaten kopplas bort från elnätet direkt.
- Vidrör inte stickproppen med våta händer.
- Fatta aldrig tag i apparaten om den föll i vatten. Koppla bort apparaten från elnätet omedelbart.
- Alla reparationer och öppningar av huset kan endast utföras av servicepersonal och lämpliga verkstäder.
- Bär inte apparaten genom att hålla den i anslutningskabeln.
- Anslutningskabeln får aldrig komma i kontakt med värmekällor och vassa kanter.

- Anslutningskabeln får inte vikas, klämmas eller knytas.
- Apparats anslutningskabel ska alltid rullas ut helt.
- Placera aldrig apparaten eller andra föremål på anslutningskabeln.
- För att koppla apparaten bort från elnätet ska man alltid ta tag i stickproppen.
- Kontrollera nätsladden regelbundet för skador. Använd inte apparaten med en skadad nätsladd. En skadad nätsladd ska bytas ut av en serviceverkstad eller en behörig elinstallatör för att undvika risk.

Brandrisk / risk för brännbara material / explosionsrisk!

- Använd inte några andra elapparater i apparaten.
- Varken förvara eller använd bensen eller andra brandfarliga gaser eller vätskor nära denna eller en annan apparat. Gaser kan utgöra brand- eller explosionsrisk.
- Lagg inte i några sprängämnen, som aerosoler fyllda med brandfarliga fyllnadsmedel. Från behållarna som är fyllda med brandfarliga gaser och vätskor kan innehållet läcka ut och antändas från gnistor som skapas av elapparater i en lägre temperatur. Explosionsrisk!
- Vid läckage av köldmediet dra ut stickkontakten från eluttaget. Avlägsna alla antändningskällor som finns i närheten, vädra rummet och kontakta service. Undvik att få köldmediet i ögonen därför att det kan förorsaka allvarliga ögonskador.
- Använd aldrig brandfarliga vätskor för att rengöra apparaten eller dess delar. Gaser som uppstår från dem kan utgöra brandrisk eller explodera.
- Vid brand, innan du vidtar lämpliga åtgärder för brandsläckning, koppla bort apparaten från elnätet. Släck aldrig eld med vatten när apparaten är ansluten till elnätet. Efter att branden har släckts söj för god frisklufttillförsel.
- Påskynda inte upptvinningsprocess med mekaniska redskap eller energikällor för uppvärmning (ljus eller värmare) eller på ett annat sätt. En ånga som uppstår kan förorsaka kortslutning medan en för hög temperatur kan skada apparaten.
- Under drift ska apparats alla ventilationsöppningar vara avtäckta.
- Kylsystemet i apparaten får aldrig skadas.

Operatörens ansvar

Operatören ansvarar för att gällande bindande lagar, författningar, förordningar och befintliga nationella föreskrifter för förebyggande av olyckor, miljöskydd samt interna arbets-, drift- och säkerhetsföreskrifter som gäller för respektive installationsplats efterlevs.

Operatörens skyldigheter:

- Apparaten och anslutna komponenter får endast användas i tekniskt perfekt skick med väl fungerande skydds- och säkerhetsanordningar.
- Utarbetande av en riskbedömning på arbetsplatser.
- Instruktioner och regelbunden utbildning av personalen. Säkerhetskaptitlet och i synnerhet säkerhetsanvisningarna måste förstås och följas.
- Tillhandahållande av lämplig personlig skyddsutrustning (PPE)
- Efterlevnad av underhålls- och rengöringsintervaller.
- Dokumentation av utbildning/instruktioner, byte av apparatens komponenter.

Användare

- Apparaten kan endast användas av kvalificerad och utbildad personal.
- Denna apparat får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga samt personer med liten erfarenhet och/eller begränsad kunskap.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med eller startar apparaten.

SV

Felaktig användning

- Oändamålsenlig eller förbjuden användning kan leda till skador på apparaten.
- Apparaten får endast användas om det är i gott skick, vilket gör arbetet säkert.
- Apparaten får endast användas om samtliga anslutningar är utförda enligt lagen.
- Apparaten får endast användas när den är ren.
- Använd endast originalreservdelar. Reparera aldrig apparaten själv.
- Man får inte ändra eller modifiera apparaten på något sätt.
- Man får varken borra i apparaten eller montera några föremål på den.
- Placera inte några tunga föremål på apparaten.
- Placera inga elektriska apparater som mikrovågsugnar, hårtorkar, strykjärn, vattenkokare och liknande på kylskåpet. Plastdelar kan fatta eld.

- Skydda kylskåpets innerväggar och alla plastdelar mot kontakt med fett, syror och såser.
- Använd aldrig elektriska apparater inuti kylskåpet, såvida de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.

1.3 Avsedd användning

Apparaten är endast avsedd för den användning som beskrivs i bruksanvisningen med de medföljande och godkända komponenterna.

All annan användning anses vara olämplig. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av detta. Ansvaret för detta ligger enbart hos användaren/operatören.

Följande användningsområden är avsedda:

- Infrysning och förvaring av djupfrysta livsmedel.

Apparaten är avsedd för arbete i en miljö med en maximal temperatur på 43 °C och en relativ luftfuktighet på 70 %.

1.4 Oändamålsenlig användning

En oändamålsenlig användning kan leda till person- och egendomsskador till följd av farlig elektrisk spänning, eld och hög temperatur. Det är bara de arbeten som anges i denna bruksanvisning som apparaten kan användas till.

Följande användning är oändamålsenlig:

- Förvaring av brännbara eller explosiva föremål och vätskor, som eter, fotogen eller lim.
- Förvaring av sprängämnen, som aerosoler fyllda med brandfarliga fyllnadsmedel.
- Förvaring av farmaceutiska produkter eller blodkonserver.
- Förvaring av levande djur.

2 Allmänt

2.1 Ansvar och garanti

Apparaten är byggd enligt den aktuella tekniken och erkända tekniska säkerhetsregler. Ändå kan det under användningen finnas hot mot användarens eller andra människors hälsa och liv eller det kan finnas risk för skada på apparaten eller annan egendom. Garanti- och ansvarsanspråk för personskada / egendomsskador samt arbetsfel är uteslutna om de kan hänföras till en eller flera av följande orsaker:

- Annan användning än för det avsedda ändamålet
- Underlåtenhet att följa/inte respektera bruksanvisningen och all relaterad information
- Obehöriga konstruktions- eller tekniska ändringar i apparaten
- Engagera otillräckligt utbildad och otillräckligt kvalificerad personal
- Drift med skadade eller felaktigt installerade säkerhets- och skyddsanordningar
- Otillräckligt underhåll eller rengöring
- Fel inte åtgärdade
- Användning av förbjudna medier, rengöringsmedel etc.
- Användning av icke godkända reservdelar
- Felaktig drift eller annan olämplig användning
- Katastrofer orsakade av främmande kroppar eller force majeure
- Förstörelse av märkskylten och klistermärken som är viktiga för drift och säkerhet

Garantiperioden för denna apparat är 24 månader från inköpsdatumet.

2.2 Upphovsrättsskydd

Denna bruksanvisning och texterna, ritningarna, bilderna och de övriga delarna som finns i den är skyddade av upphovsrätten. Det är förbjudet att kopiera bruksanvisningens innehåll (eller dess delar) i vilken som helst form och på vilket som helst sätt samt att utnyttja eller/och överlämna dess innehåll till tredje parter. Åsidosättande av det ovannämnda förorsakar att ett skadestånd måste betalas. Vi förbehåller oss rätten att göra ytterligare anspråk.

2.3 Försäkran om överensstämmelse

Apparaten uppfyller Europeiska Unionens gällande standarder och riktlinjer. Det ovannämnda bekräftar vi i EG-försäkran om överensstämmelse. Vi skickar dig en lämplig försäkran om överensstämmelse vid behov.

3 Transport, förpackning och lagring

3.1 Leveranskontroll

När levererasen har tagits emot kontrollera att apparaten är fullständig och inte har skadats under transporten. Om synliga transportskador har konstaterats vägra att ta emot apparaten eller göra ett villkorligt mottagande. Ange skadornas omfattning på transportfirmans transportdokument/fraktsedel och reklamera varan. Dolda skador ska anmälas direkt efter att de har upptäckts därför att skadeståndskrav bara kan anmälas under den gällande reklamationstiden.

Om några delar eller tillbehör fattas kontakta vår Kundtjänst.

3.2 Förpackning

Släng inte apparatens förpackning. Den kan behövas för att förvara apparaten, under en flytt eller om apparaten skickas till vår servicepunkt vid eventuella skador. Förpackningen och olika delar är tillverkade i återvinningsbara material. De är: film och påsar i plast, förpackning i kartong.

Vid avfallshantering av förpackningen ska ett visst lands föreskrifter följas. De förpackningsmaterial som är lämpliga för återanvändning ska återvinnas.

SV

3.3 Lagring

Förpackningen ska lämnas sluten tills installation av apparaten och under förvaring ska de märkningar som gäller placering och lagring som finns på utsidan följas.

Förpackningen ska förvaras i följande förhållanden:

- i stängda rum
- torrt och fritt från damm
- borta från aggressiva medel
- skyddad från direkt solljus
- skyddad från mekaniska stötar.

Vid en längre förvaring (över tre månader) ska förpackningens alla delar kontrolleras regelbundet. Vid behov ska förpackningen bytas ut mot en ny.

4 Tekniska parametrar

4.1 Tekniska data

Namn:	Frysskåp TK1-111
Art. nr:	700341V1
Material:	plast
Innermaterial:	HIPS (High Impact Polystyrole)
Volym i l:	215
Nyttovolym i l:	201
Temperaturintervall upp till i °C:	-18
Temperaturreglering, nivåer:	8
Omgivningstemperatur från - till i °C:	16 - 43
Kylmedel / mängd i kg:	R600a / 0,051
Klimatklass:	N - T
Energieffektivitetsklass:	E (EU Nr. 2019 / 2016)
Energiförbrukning i kWh/år:	201
GWP:	3
Antal dörrar:	1
Antal lådor:	6
Mått lådor (bredd x höjd) i mm:	5x 440 x 172 1x 440 x 262
Anslutningsvärde:	0,23 kW 230 V 50 Hz
Mått (bredd x djup x höjd) i mm:	600 x 620 x 1.450
Vikt i kg:	53,0

Vi förbehåller oss rätten att ändra produktens tekniska detaljer!

Utförande / egenskaper

- Kylning: statisk
- Termostat
- Styrning: vridreglage
- Isolering: cyklopentan, 80 mm
- Automatisk avfrostningsfunktion: nej
- Avdunstning av kondens: nej
- Låsbar: nej
- Innerbelysning: nej
- Dörrtyp: flygeldörr
- Dörrgångjärn: höger, utbytbar
- Höjddjusterbara fötter: nej
- På/av-knapp: nej
- Kontrollampa:
 - På/av
 - varningslampa
- Egenskaper:
 - 1 stor låda Big Box: bredd 440 x höjd 262 mm
 - bredd lådor: 440 mm
 - höjd lådor: 172 mm

SV

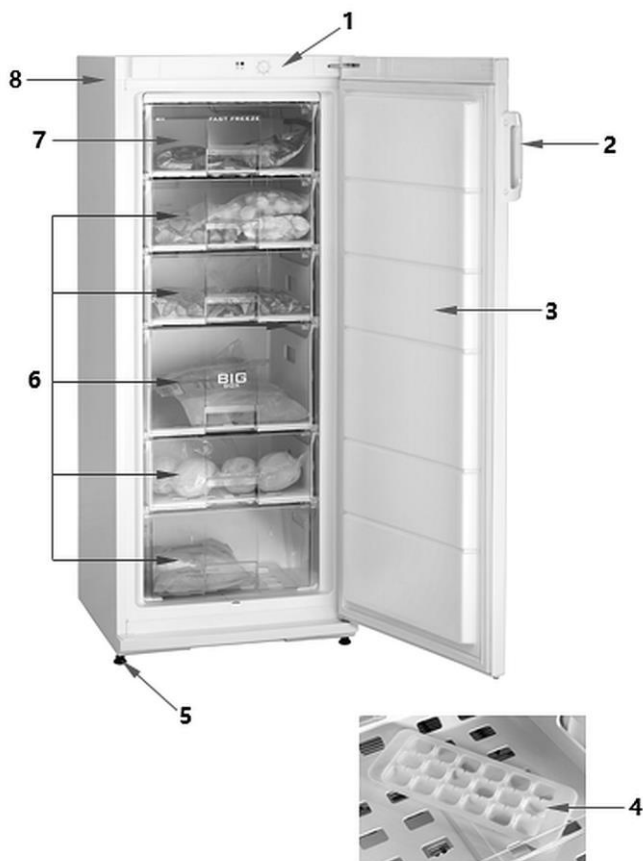
Inklusive: 1 iskubsform

Ytterligare data finns tillgängliga på vår webbplats www.bartscher.com eller i den information som lagras i enlighet med förordning (EU) 2019/2016 i produktdata-basen på <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Ange artikelnumret för din modell.

4.2 Apparatus funktion

Frysen är utformad för att frysa och förvara lämpliga livsmedel. 6 lådor ger väl sorterad förvaring av frysvaror. Tack vare den stora lådan Big Box är det inga problem att frysa och förvara till och med stora frysvaror.

4.3 Sammanställning av apparatens komponenter



Leveransen omfattar inte dekoration!

Fig. 1

- | | |
|----------------------|------------------------------------|
| 1. Kontrollelement | 2. Apparatens dörrhandtag |
| 3. Apparatens dörr | 4. Iskubsbricka |
| 5. Fot (4x) | 6. Lådor för frysta livsmedel (5x) |
| 7. Snabbfrysack (1x) | 8. Hus |

5 Installation och handhavande

5.1 Installation



FÖRSIKTIGT!

En felaktig installation, placering, handhavande, underhåll eller hantering av apparaten kan leda till person- och egendomsskador.

Placering och installation samt reparationer kan endast genomföras av en auktoriserad serviceverkstad enligt den lagstiftning som gäller i respektive land.

TIPS!

Tillverkaren ska inte vara ansvarig eller ställer inte någon garanti för skador som kan hänföras till bristande efterlevnad av föreskrifter eller felaktig installation.

Uppackning / placering

SV

- Packa upp apparaten och avlägsna allt invändigt och utvändigt förpackningsmaterial samt transportskydd.



VAR FÖRSIKTIG!

Kvävningsrisk!

Förvara förpackningsmaterial som plastpåsar och frigolitdelar utom räckhåll för barn.

- Om det finns en skyddsfilm på apparaten ska den tas bort. Dra av skyddsfilmen långsamt så att inga limrester finns kvar. Ta bort eventuella limrester med ett lämpligt lösningsmedel.
- Se till att märkskylten och varningsanvisningarna på apparaten inte skadas.
- Placera **aldrig** apparaten i fuktig eller våt miljö.
- Placera apparaten så att anslutningarna är lättåtkomliga så att det går snabbt att koppla bort apparaten vid behov.
- Beakta följande punkter när du väljer en installationsplats:
 - Installationsytan ska vara jämn, tillräckligt bärande, vattenbeständig, torr och värmebeständig.
 - Se till att de föreskrivna utrymningsvägarna hålls fria.

- Säkerställ en stabil position.
- Ge tillräckligt med utrymme för drift, underhåll och rengöring.
- Håll eventuella ventilationsöppningar för till- och frånluft fria.
- Följ gällande tekniska och byggnadstekniska föreskrifter.

Förbereda apparaten

1. Ta bort emballaget från apparaten.
2. Ta bort apparaten från skumunderlaget.
3. Ta bort de självhäftande remsorna.
4. Ta bort (om sådan finns) frigolitdelen (transportskydd) mellan apparatens bakvägg och kondensatorn.

OBS!

Frysen är utrustad med ett påskruvat dörrhandtag. Det kan gå sönder om det används felaktigt.

Använd inte dörrhandtaget för att lyfta eller flytta apparaten.

5. Vid uppställning, luta den främre delen av apparaten lite bakåt. Då kan du enkelt rulla den till önskad plats på hjulen.

ANVISNING!

När du öppnar apparatens dörr faller en liten röd del ut - den behövs endast för transport.

6. Omhänderta allt förpackningsavfall på rätt sätt.

7. Ta bort de röda självhäftande remsorna som endast behövs för transport.

8. Ta de två strävorna (1) och sätt in dem i styrskenorna (2) i den övre delen av den bakre väggen (fig. 2).

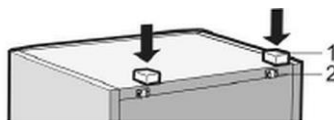


Fig. 2

- Placera inte apparaten i direkt solljus eller i närheten av värmekällor (spis, element, uppvärmningsapparater, m.m.). Värmekällor kan påverka energiförbrukning negativt och begränsa apparatens funktioner.
- Placera apparaten så att god och tillräcklig luftcirkulation är möjlig.
- För att undvika skador på kompressorn ska apparaten inte lutas i en vinkel på 45° under installation eller transport.
- Om apparaten ska flyttas till en annan plats gör följande:
 - stäng av apparaten

Installation och handhavande

- dra ut stickkontakten ur eluttaget
- ta ut apparatens innehåll
- tejpa fast alla lösa delar i den inre kammaren och tejpa dörren
- apparaten får endast flyttas upprätt.

ANVISNING!

Två personer krävs för att ställa upp apparaten!

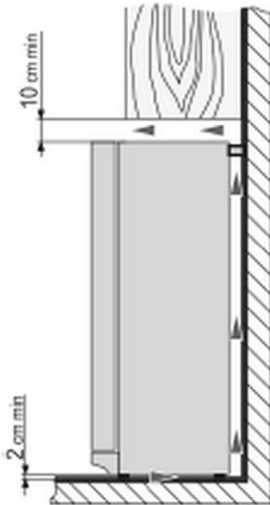


Fig. 3

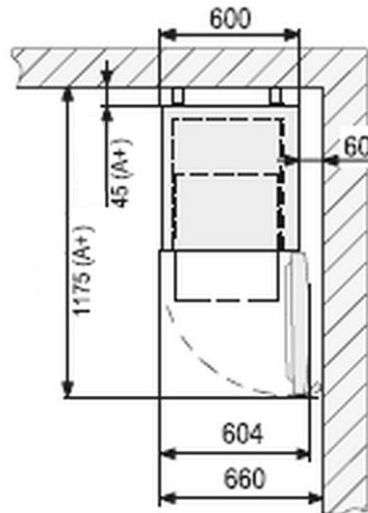


Fig. 4

SV

- Ventilationsöppningen på toppen av kylskåpet får inte täckas över, det är viktigt att säkerställa obehindrad luftcirkulation.
- Håll ett avstånd på minst 10 cm mellan ovansidan av apparaten och eventuella föremål ovanför den (t.ex. skåp) (fig. 3).

OBS!

Om de angivna avstånden inte följs ökar strömförbrukningen eller kompressorn överhettas.

- Om apparaten ska placeras i ett hörn, lämna ett sidoavstånd på minst 60 mm (fig. 4).
- Se till att placera apparaten på en plan yta. Den får inte lutas mot väggen.

- Justera vid behov höjden genom att vrida fötterna: vridning medurs höjer den främre delen av apparaten, vridning moturs sänker den. Om kylskåpet lutar något bakåt stängs dörren av sig själv.

Elanslutning

- Kontrollera att apparatens tekniska data (se namnskylten) passar till det lokala elnätets data.
- Anslut apparaten till ett enkeluttag som är tillräckligt skyddat med skyddskontakt. Anslut apparaten inte till dubbeluttag.
- Placera anslutningskabeln så att inte någon kan trampa eller snubbla på den.
- Anslut inte apparaten till strömförsörjningen utan att först ta bort alla förpacknings- och transportelement.
- Om du lutade apparaten mer än 30° under uppställningen, vänta minst 4 timmar innan du ansluter apparaten till strömförsörjningen. Underlåtenhet att följa detta krav kan leda till kompressorfel.
- Efter att du har stängt av apparaten (för rengöring, reparation, flyttning till en annan plats etc.), anslut inte den till strömförsörjningen igen under minst 15 minuter.
- Om apparaten befann sig i en kall miljö (utomhustemperatur lägre än +12 °C), anslut den till strömförsörjningen först efter 2 timmar.

Omhängning av dörr (fig. 5)

VARNING!

Innan du utför något arbete på apparaten, koppla bort den från strömförsörjningen (dra ut stickkontakten ur uttaget!).

Apparatens dörr kan hängas om vid behov. Därtill behöver du skruvnycklar nummer 8 och 10 och en stjärnskruvmejsel.

OBS!

Frysen får inte placeras horisontellt vid omhängning av dörren!

VAR FÖRSIKTG!

För att undvika person- och egendomsskador, häng dörren om med två personer.

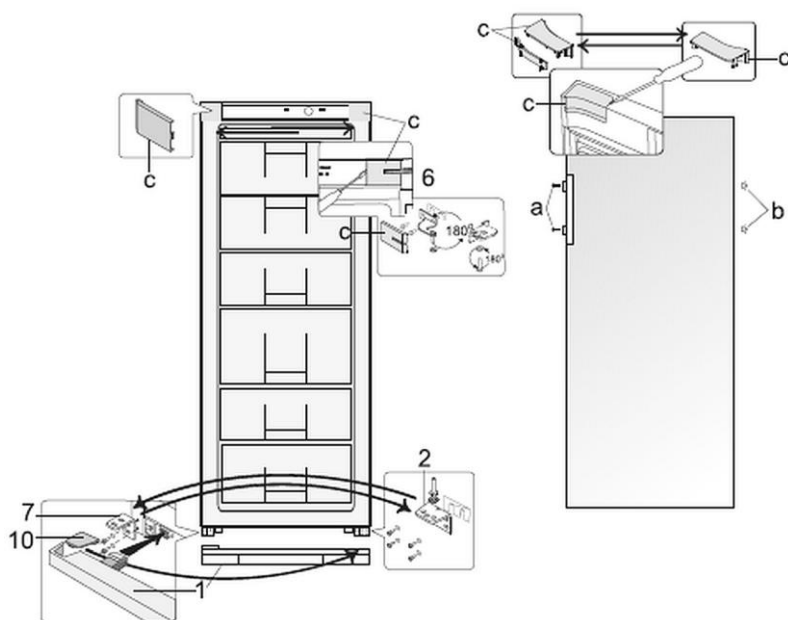


Fig. 5

OBS!

Innan du påbörjar ombyggnaden, var alltid uppmärksam på antalet brickor på lagertapparna och skruvarna.

Rikta alltid in dörren exakt så att den sluter tätt.

1. Öppna apparatens dörr.
2. Ta bort de fyra kåporna **(c)** från höljet och insidan av apparatens dörr.
3. Sätt tillbaka kåpans förlängning på motsatt sida, vriden 180°.
4. Skruva loss stödbulten på insidan av apparatens dörr i området **(c) / (6)**.

OBS! Håll hårt i apparatens dörr.

5. Ta bort apparatens dörr.
6. Skruva loss den övre hållaren **(6)**. Beakta plastplattan under hållaren.
7. Vrid hållaren **(6)** med plastplattan 180° och skruva tillbaka den i de två fria borrhålen som sitter bredvid varandra på andra sidan av apparaten.
8. Ta bort den nedre täcklisten **(1)**.
9. Skruva loss hållaren **(2)** med stödbulten.
10. Skruva ut stödbulten med brickorna ur hållaren och skruva sedan tillbaka dem i öppningen på motsatt sida av hållaren.
11. Ta bort hållaren **(7)** och ersätt den med hållaren **(2)** med stödbulten.
12. Hållaren **(7)** går till den tidigare platsen för hållaren **(2)**.
13. Sätt apparatens dörr på stödbulten för hållaren **(2)**.

OBS! Håll hårt i apparatens dörr.

14. Sätt tillbaka stödbulten för hållaren **(6)** i apparatens dörr.
15. Täck hållaren och de fria öppningarna med de fyra täcklocken **(c)**.
16. Ta bort täcklocket **(10)** från täcklisten **(1)** och sätt tillbaka det på motsatt sida.
17. Sätt tillbaka täcklisten **(1)** i apparaten.
18. För att montera dörrhandtaget på den andra sidan av apparatens dörr, ta bort skruvkåporna **(a)** och tätningspluggarna **(b)**.
19. Skruva loss dörrhandtagets skruvar. Skruva tillbaka handtaget på motsatt sida. Tryck in de medföljande tätningspluggarna i de återstående öppningarna i apparatens dörr och sätt skruvkåporna på skruvarna.

5.2 Handhavande

Användarinstruktioner för att frysa mat i frysen

- Frys bara de livsmedel som är lämpliga för detta och tål låga temperaturer bra.
- Frys bara färsk mat.
- Välj rätt förpackning för varje livsmedel och packa det väl. Förpackningen får inte släppa igenom luft eller fukt, eftersom det kan göra att den frysta produkten torkar ut. Filmer och påsar måste vara mjuka och släta för att fästa väl vid innehållet.
- Frys aldrig redan avfrostat eller delvis tinade produkter Dessa produkter bör bearbetas och konsumeras inom högst 24 timmar.
- Följ relevant tillverkarens instruktioner för att frysa in maten.
- Det är bäst att frysa små portioner och tina dem efter behov. Detta säkerställer snabb, jämn frysning och upptining. Den frysta produkten ska beskrivas med innehåll och datum för frysning.
- Temperaturen i apparaten kan stiga tillfälligt vid frysning av stora mängder färsk mat. Detta har ingen effekt på mat som redan har förvarats.
- Placera inte vätskefyllda flaskor i apparaten. När vätskor fryser expanderar de i volym och kan få flaskan att spricka.
- Undvik att öppna luckan under frysprocessen.

Förvaring av djupfrysta livsmedel i frysskåpet

- Följ förvaringsanvisningarna på livsmedlets förpackning. Om det inte finns några anvisningar ska livsmedlet inte förvaras fryst i mer än högst 3 månader från inköpsdatum.
- På förpackningar av industriellt djupfrysta livsmedel anges lagringstider och -temperaturer. Följ anvisningarna från livsmedlets tillverkare under förvaring och användning.
- Välj endast rätt förpackade livsmedelsprodukter som är försedda med fullständiga data och förvara dem i frysskåp vid en temperatur på minst -18°C.
- Om du köper djupfrysta livsmedel ska du transportera dem i lämpliga behållare för att undvika upptining och återfrysning. Placera produkterna igen i frysskåpet så snart som möjligt.
- Köp inte isiga produkter, eftersom de redan har tinats delvis flera gånger.
- Skydda livsmedelsprodukter mot upptining och infrysning, eftersom ökning av temperaturen förkortar deras lagringstid och försämrar deras kvalitet.
- Delvis eller helt upptinade matvaror ska genast användas. Låga temperaturer konserverar livsmedel, men förstör inte mikroorganismer. De återaktiveras i snabbare takt och matvaror förstörs snabbt. Delvis upptining minskar livsmedlens näringsinnehåll, särskilt näringsinnehåll hos frukt och grönsaker och färdigmat.
- Om förpackningen är skadad eller onaturligt utbuktad är det troligt att produkten har förvarats under felaktiga förhållanden och förmodligen har förstörts.

Du ska följa följande förvaringstider för färskfrysta livsmedel:

- fisk och korv inte längre än **6 månader**;
- ost, fågel, fläsk- och lammkött inte längre än **8 månader**;
- nötkött, frukt och grönsaker inte längre än **12 månader**.

Före första användningen

1. Före första användningen, rengör apparaten och tillbehören (lådor, iskubsbricka) enligt anvisningarna i avsnitt **6 "Rengöring"**.
2. Torka sedan apparaten och tillbehören noggrant.
3. Placera lådorna i apparaten.
4. Stäng apparatens dörr.
5. Anslut apparaten till ett lämpligt enkeluttag.

Den gröna strömindikatorlampan tänds.

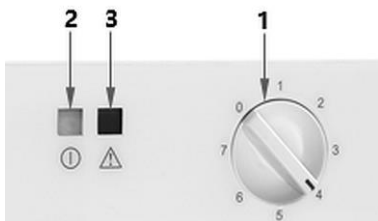
Fläkten slås på och körs kontinuerligt.

Apparaten kyls ner till den förinställda temperaturen.

6. Före första användningen, låt apparaten nå den inställda temperaturen innan du lägger in dina livsmedel i apparaten,
Det tar i genomsnitt 2 till 3 timmar.

7. Ställ in önskad temperatur i frysen enligt anvisningarna i följande avsnitt.

Kontrollelement och visade meddelanden



1		Temperaturregulator (nivåer 0 - 7) Temperaturregleringen är avstängd när temperaturregulatorn är inställd på "0". Vridning medurs sänker temperaturen.
2	①	Strömindikatorlampa (grön) Denna indikatorlampa tänds efter att apparaten har anslutits till strömförsörjningen.

3		Varningsindikator för stigande temperatur (röd) När temperaturen i apparaten stiger över -9 °C tänds denna indikator. När apparaten är ansluten till strömförsörjningen tänds även den röda varningsindikatorn. Den indikerar att: • Apparaten har varit avstängd under en längre tid, dvs. den slås på för första gången efter avfrostning eller efter ett strömavbrott. • Apparatsens dörr är inte stängd eller har öppnats för ofta. • För mycket mat har lagts i apparaten för att frysa in. • Kylsystemet är defekt. Om varningsindikatorn inte slocknar på mer än 6 timmar och man hör att kompressorn fungerar, eller om kompressorn inte stängs av, eller om inget av ovanstående föreligger, kontakta vår kundservice.
---	---	---

Temperaturreglering

Temperaturen i apparaten är förinställd på -18 °C och kan ändras när som helst efter dina egna behov med temperaturregulatorn.

Temperaturen kan regleras på en sjugradig skala:

"0" - kompressorn stängs av.

OBS!

Apparaten är fortfarande ansluten till strömförsörjningen.

"1" - högsta temperatur (minsta kylning)

"7" - lägsta temperatur (starkaste kylning)

ANVISNING!

Ställ först temperaturregulatorn i läge "3", sedan på "1-3" om kylningen är för stark och på "3-7" om kylningen är otillräcklig.

Frysa in mat

1. Lägg maten som är avsedd för infrysning i ett eller två lager i det övre snabbfrysacket.

Apparatens snabbfrysack är märkt med symbolen .

2. Stäng apparatens dörr.
3. Ta bort den frysta maten från snabbfrysacket efter 24 timmar och placera den i en av lådorna i förvaringsutrymmet.

OBS!

Överskrid inte den maximala mängden mat på 12 kg som kan frysas på 24 timmar.

4. Håll ett avstånd på minst 2,5 cm mellan produkten som ska frysas och skiljeväggen ovan (fig. 6).

ANVISNING!

Mat som ännu inte har frysts in får inte komma i kontakt med mat som redan är fryst.

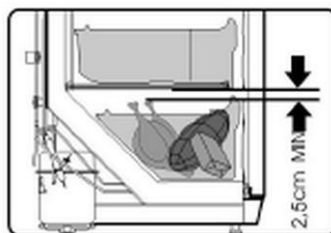


Fig. 6

SV

Tillverkning av iskuber

Iskuber tillverkas i den medföljande iskubsbrickan.

1. Fyll varje kubformat fack i iskubsbrickan $\frac{3}{4}$ fullt med dricksvatten.
2. Placera iskubsbrickan i ett av snabbfrysacken.
3. Låt iskuberna stå i iskubsbrickan i rumstemperatur i ca 5 minuter och håll sedan ut dem i ishinken.

Avfrosta apparaten

OBS!

Koppla bort apparaten från strömförsörjningen före avfrostning (dra ut stickkontakten!).

Apparaten ska avfrostas minst två gånger per år så att islagrets tjocklek inte överstiger 5 mm.

1. Dra ut rännan för uppsamling av kondens, vrid den 180° och häng upp den igen (fig. 7).
2. Placera en behållare under rännan för uppsamling av kondens.
3. Lämna apparatens dörr öppen.
4. Torka apparatens ytor och tillbehören torra efter avfrostning.

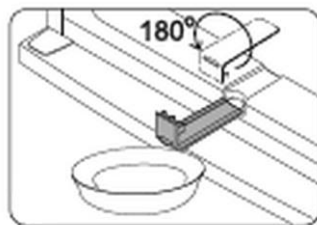


Fig. 7

SV

OBS!

Använd inga spetsiga, vassa eller andra hjälpmedel för att mekaniskt ta bort islager!

5. Dra ut rännan för uppsamling av kondens, vrid den igen 180° och sätt tillbaka den i dess ursprungliga läge.
6. Stäng apparatens dörr.
7. Sätt igång frysen igen och låt den nå önskad temperatur innan du sätter tillbaka den frysta maten i apparaten.

Stänga av apparaten

1. När apparaten inte längre används, vrid temperaturregulatorn till läge "0".
2. Koppla bort apparaten från strömförsörjningen (dra ut stickkontakten ur uttaget!).
3. Avfrosta apparaten enligt beskrivningen ovan.
4. Rengör apparaten enligt anvisningarna i avsnitt **6 "Rengöring"**.
5. Lämna apparatens dörr öppen under längre uppehåll i användningen.

6 Rengöring och underhåll

Operatören ska se till att apparaten och dess säkerhetsanordningar hålls i funktionsdugligt skick. Kontroll- och säkerhetssystem måste kontrolleras med avseende på deras effektivitet.

Underhålls-, rengörings- och reparationsarbeten får endast utföras av lämpligt utbildad och specialiserad personal.

Om det är nödvändigt att demontera säkerhetsanordningar vid underhåll, rengöring och reparationer, montera dem tillbaka omedelbart efter avslutat arbete och kontrollera deras funktion.

Utför allt underhålls- och rengöringsarbete i enlighet med bruksanvisningen med angivna tidsintervaller.

SV

6.1 Säkerhetsanvisningar för rengöring

- Före rengöring av apparaten ska den kopplas bort från elnätet.
- Låt apparaten torka helt.
- Se till att vatten inte kommer in i apparaten. Doppa inte apparaten i vatten eller andra vätskor under rengöring. Använd inte högtrycksvattenstråle för att rengöra apparaten.
- Inga vassa eller metallföremål (en kniv, gaffel osv.) får användas för rengöring av apparaten. Vassa föremål kan skada apparaten och leda till elolycksfall vid kontakt med strömförande delar.
- Använd inga skurmedel som innehåller lösningsmedel eller frätande rengöringsmedel för rengöring. De kan skada ytan.

6.2 Rengöring

1. Rengör apparaten regelbundet.
2. Ta bort alla föremål från apparaten.
3. Skydda alltid apparatens inre ytor och alla plastdelar mot fett, syror och såser. Om de ändå kommer på dessa ytor, rengör omedelbart det drabbade stället med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel.

OBS!

Använd aldrig varmt vatten för att rengöra apparaten!

4. Torka noggrant av apparatens inre och yttre ytor och apparatens dörr med en mjuk, fuktig trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel vid behov.
5. Torka av de rengjorda ytorna med en trasa fuktad med rent vatten.
6. Rengör dörrtätningen regelbundet med endast en mjuk, fuktig trasa.
7. Torka sedan de rengjorda ytorna noggrant.
8. Lämna dörren öppen efter rengöring för att låta apparaten torka helt.
9. Rengör tillbehören (lådor, iskubsbricka) noggrant med varmt vatten, ett mildt rengöringsmedel och en mjuk trasa eller svamp. Skölj de rengjorda delarna noggrant med rent vatten och torka dem sedan.



Fig. 8

10. Torka av damm som har samlats på baksidan av apparaten och på kompressorn minst en gång om året.

En smutsig kompressor påverkar apparatens funktion negativt och ökar energiförbrukningen.

OBS!

Rengör aldrig kompressorn med vatten!

11. Använd en mjuk torr borste, en elektrostatisk trasa eller dammsugare.

6.3 Underhåll

Vi rekommenderar att apparaten servas av ett auktoriserat servicecenter minst två gånger per år och att ett serviceavtal ingås vid behov.

Regelbundet underhåll är nödvändigt för att upprätthålla bästa möjliga prestanda och säkerställa säker drift av apparaten.

Användaren kan själv utföra följande underhållsaktiviteter:

- kontroll av apparatens allmänna skick;
- regelbunden kontroll av strömsladden;
- daglig visuell kontroll av säkerhetskomponenter (t.ex. korrekt funktion av säkerhetsmikrobrytare, om sådana finns);
- kontroll av integriteten hos säkerhetsetiketter och symboler minst en gång i veckan. Om de är oläsliga eller har lossnat, skaffa en kopia av etiketterna och symbolerna från din återförsäljare eller kvalificerade tekniska servicerepresentant.

Följande operationer bör utföras regelbundet av en kvalificerad specialist:

- rengöring av kondensatorn med hjälp av ett lämpligt verktyg (en dammsugare eller mjuk borste),
- kontroll av elanslutningar;
- kontroll av termostaten och givaren;
- inspektion av dörrar och dörrtätningar.

SV

Reservdelar

Reservdelar för reparation av denna apparat listade i bilaga II till FÖRORDNING (EU) 2019/2016 ska finnas tillgängliga under minst åtta år efter det att den senaste modellen släpptes ut på marknaden.

7 Felsökning

Tabellen nedan innehåller beskrivningar av möjliga orsaker och åtgärder för att eliminera felfunktioner eller fel vid drift av apparaten. Arbetet får endast utföras av lämpligt utbildad fackpersonal.

Om felfunktion inte kan åtgärdas, kontakta vår kundservice. Se till att ange artikelnummer, modellbeteckning och serienummer. Du hittar dessa uppgifter på apparatens märkskylt.

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Den anslutna apparaten fungerar inte, den gröna strömindikatorlampan tänds inte	Stickkontakten är inte ordentligt isatt	Dra ut stickkontakten och sätt i den ordentligt
	Skadad säkring för strömförsörjning	Kontrollera säkringen och testa apparaten på ett annat uttag
	Strömavbrott	Kontrollera strömförsörjningen
Indikatorn för stigande temperatur lyser rött	Apparaten sätts på för första gången eller har varit avstängd under en längre tid (t.ex. för avfrostning eller efter ett strömavbrott)	Kontrollera och eliminera orsaker om möjligt Om denna indikator inte slocknar på mer än 6 timmar så är kompressorn i kontinuerlig drift eller startar inte Kontakta vår kundservice
	Apparatens dörr är öppen eller har öppnats för ofta	
	Det finns en stor mängd färsk mat i apparaten, temperaturen inuti har stigit till över -9°C	

Felsökning

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Temperaturen i apparaten är för hög, korta pauser i drift av kompressorn	Apparatens dörr är inte stängd ordentligt / har varit öppen för länge	Stäng apparatens dörr och lägg märke till dörrens öppningstid
	För mycket mat i apparaten	Ta bort överskottsmat från apparaten
	För varm mat i apparaten	Kyl maten till rumstemperatur innan den fryses in
Apparatens ljudnivå ökar	Apparaten står inte på en jämn yta	Placera apparaten på en jämn yta
	Apparaten vidrör väggar eller andra föremål	Se till att avståndet mellan apparaten och väggar eller andra föremål är tillräckligt
Dörrtätningen buktar ut när dörren öppnas	Dörrtätningen är förorenad med klibbig mat (fett, sirap, etc.)	Rengör dörrtätningen och urtaget för tätningen med varmt vatten och en mjuk trasa, torka ordentligt och sätt tillbaka dörrtätningen
Apparatens yta är dimmig	Luftfuktigheten i omgivningen är över 70%	Vädra ur rummet Eliminera orsaken till den höga luftfuktigheten

SV

Följande är inget fel:

De olika ljud som uppstår under drift är normala och indikerar inte ett fel:

- Krimpande, bubblande och buller kommer från kylmediet som cirkulerar i kylsystemet.
- Ett kort, högre gnällande / klickande ljud hörs när kompressorn slås på för att återställa den inställda temperaturen i enhetens inre kammare.

8 Återvinning

Elektriska apparater



Elektriska apparater har denna symbol. Elektriska apparater skall bortskaffas och återvinnas på ett rätt och miljövänligt sätt. Elektriska apparater får inte slängas som hushållsavfall. Koppla bort apparaten från elnätet och avlägsna anslutningskabeln från apparaten.

Elektriska apparater skall lämnas till bestämda insamlingsställen.

Kylmedium

Det fyllnadsmedel som har använts i apparaten är antändligt. Det ska bortskaffas enligt nationella föreskrifter.